



# **Didi and the Colourful Treasure**

Author: Rukmini Banerji

Illustrator: Kaveri Gopalakrishnan

Translator: Rukmini Banerji

Level 2



Once there were some children.

They lived on at the edge of a city. They lived near a huge garbage dump. The garbage dump was very big. It stretched as far as you could see.



The children did not go to school. They ran around in the dump all day. Some collected plastic bottles. Some others sorted out pieces of cloth.

All of them knew many things about the garbage.



One day, Didi came to the dump. She had a red dupatta. Didi looked at the children running around. Then she looked for a place to sit. She opened her bag and took out something.



The children were curious. They moved a bit closer.

Didi had lots of colourful books. The books had stories inside them.

The children moved closer and closer.



Didi started coming every day. The children stopped roaming in the dump when she came. They sat with her and listened to the stories.

Soon they could read some letters and some words.

Before long they were reading stories too.



The children decided to make Didi's place look good. Someone brought a chair from the dump. Someone else found a piece of carpet. Some brought some curtains. Soon Didi's place looked good.



One day Didi did not come. The next day too Didi did not come.

The children waited and waited.

They read the books by themselves.

And they read the books to each other.



One day the children found Didi's address in a book.

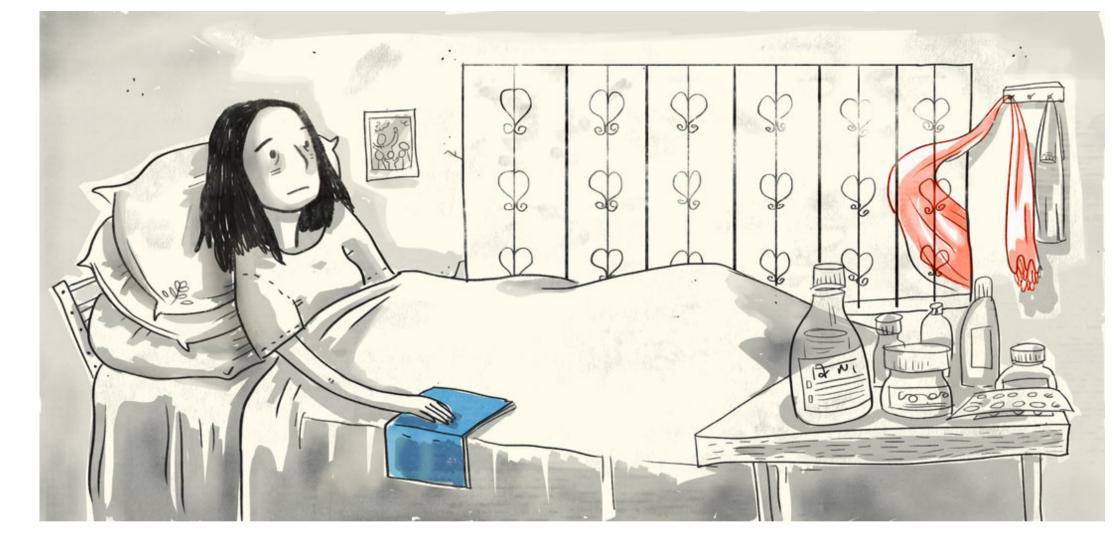
They set off to look for her. They carried a bag of books. The children could read the bus name. They looked for her road number.

They could do all this because Didi had taught them.



The children looked for her house. They looked up and down each lane. But they could not find it.

Just as they were coming back, someone saw a red dupatta. It was hanging on a hook near the window.



There was Didi lying in bed.

She looked very sick. Her eyes were sad and she did not smile.

The doctor had given her medicines. But somehow she was not getting better.



The children ran to Didi. They hugged her and they kissed her. They brought her books to her.

Didi sat up and the children read to her. Her eyes began to shine and her smile came back.



Now Didi comes every day again. And the children do too. You can see them every evening. You can hear them laughing. You can hear them reading. You can tell they are having so much fun.

The children, their Didi and the books.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

# Story Attribution:

This story: Didi and the Colourful Treasure is translated by <u>Rukmini Banerji</u>. The © for this translation lies with Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'दीदी का रंग बिरंगा खज़ाना', by <u>Rukmini Banerji</u>. © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

## Other Credits:

This story was first published on StoryWeaver. It was created as part of StoryWeaver's 'Weave-a-Story' campaign which focussed on translating stories into as many languages as possible. https://storyweaver.org.in/

### Illustration Attributions:

Cover page: A woman and a group of children having a fun time reading by Kaveri Gopalakrishnan © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Children living close to a garbage dump, by Kaveri Gopalakrishnan © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Children carrying boxes, bags and sacks, by Kaveri Gopalakrishnan © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Children looking at a woman walking by, by Kaveri Gopalakrishnan © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Woman reading a book, children watching curiously by Kaveri Gopalakrishnan © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Woman and children engrossed in books by Kaveri Gopalakrishnan © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Children cleaning and decorating, by Kaveri Gopalakrishnan © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A group of children reading by Kaveri Gopalakrishnan © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Children waiting at a bus stand, by Kaveri Gopalakrishnan © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Four children grabbing a red shawl, by Kaveri Gopalakrishnan © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <a href="Link">Link</a>.

### Illustration Attributions:

Page 11: <u>An unwell woman</u>, by <u>Kaveri Gopalakrishnan</u> © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>Children reading out to a smiling woman</u>, by <u>Kaveri Gopalakrishnan</u> © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: <u>Happy children and woman surrounded by books</u>, by <u>Kaveri Gopalakrishnan</u> © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>

# Didi and the Colourful Treasure

(English)

Living close to a garbage dump, these children run around garbage all day, without going to school. But then one day, Didi walks into the dump, changing their lives forever. Meet Didi and her young friends in this wonderful story that celebrates the joy of reading.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!